

GELENK-WASSERKRAN

SWIVEL WATER SPOUT

POMPE DE REMPLISSAGE D'EAU

ZWENKBARE WATERKRAN



Art. Nr. 120296/3

D

Machen Sie sich bitte vor Beginn des Bastelns mit dem Bausatzinhalt und der Anleitung vertraut und prüfen Sie die Vollständigkeit. Im Reklamationsfall gilt die gesetzliche Gewährleistungspflicht. Sollte ein Teil fehlen, übersenden Sie bitte den Teilwunsch und den Kaufbeleg an: Gebr. FALLER GmbH, Kundendienst, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach, kundendienst@faller.de. Sollten Sie einmal weitere Ersatzteile benötigen, senden wir Ihnen den benötigten Spritzling, bei Verfügbarkeit, gerne kostenpflichtig zu. Bitte beachten Sie, dass produktionsbedingt Einzelteile übrig bleiben können.

GB

Before building your model, please familiarize yourself with the contents of the kit and the instructions for use, also checking whether the set of parts is complete. In case of any complaint, the legal guarantee obligation shall apply. Should a part be missing, please send the designation of the part required and the receipt documenting your purchase to: Gebr. FALLER GmbH, Kundendienst, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach, kundendienst@faller.de. Should you require further spare parts one day, we shall be pleased to send you, with costs, the required sprue, if it is available. Please note that, on grounds of the production process, some single injection molded parts may be superfluous.

F

Avant de commencer votre modèle, veuillez vous familiariser avec le contenu du kit et la notice d'emploi, et contrôlez que le lot de pièces est complet. En cas de réclamation, il s'appliquera l'obligation de garantie légale. Au cas où une pièce manquerait, veuillez envoyer la désignation de la pièce souhaitée et le bon d'achat à: Gebr. FALLER GmbH, Kundendienst, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach, kundendienst@faller.de. Au cas où vous auriez besoin un jour d'autres pièces détachées, nous vous enverrons volontiers la grappe requise, si elle est disponible, contre paiement. Veuillez noter que, pour des raisons de production, il se peut que des pièces détachées soient superflues.

NL

Maak uzelf vóór het bouwen vertrouwd met de inhoud van het bouwpakket en met de handleiding en controleer de volledigheid. In geval van reclamatie geldt de wettelijke garantieverplichting. Mocht er een onderdeel ontbreken, stuur het verzoek om het gewenste onderdeel en het aankoopbewijs dan naar: Gebr. FALLER GmbH, klantenservice, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach, kundendienst@faller.de. Als u ooit meer reserveonderdelen nodig hebt, sturen wij het benodigde gietstuk, indien beschikbaar, graag tegen betaling naar u op. Let op: om productieredenen kunnen losse onderdelen overblijven.

Für den Zusammenbau des Modells empfehlen wir folgende FALLER-Artikel (sind nicht im Bausatz enthalten):
For the assembly of the kit we recommend following FALLER products (not included in the kit):
Pour l'assemblage du modèle, nous vous recommandons les articles FALLER suivants (non inclus dans le kit):
Om dit model te bouwen adviseren wij de volgende FALLER producten (maken geen deel uit van deze bouwset):

Art. Nr. 170490 | 170492 | 170494
FALLER SUPER-EXPERT | EXPERT | LASER-CUT



Art. Nr. 170688
SPEZIAL-SEITENSCHNEIDER



Art. Nr. 170687
FALLER-BASTELMESSER



Inhalt	Spritzlinge	3	1	x
Contents	Sprues			
Contenu	Moulages			
Inhoud	Gietstukken			

Sa. Nr. 112 986 0

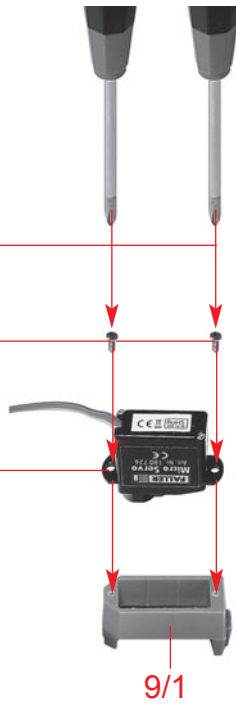
2

nicht kleben
do not glue
ne pas coller
niet lijmen

liegt nicht bei
not included
non jointe
niet bijgevoegd

Art.-Nr. 180726

liegt nicht bei
not included
non jointe
niet bijgevoegd

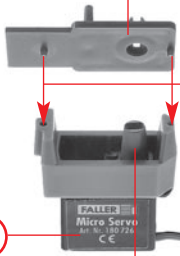


9/1

(A)

3/5

Nur an dieser Stelle kleben.
Only apply glue to this point.
Coller exclusivement cet emplacement.
Alleen op deze plaats lijmen.



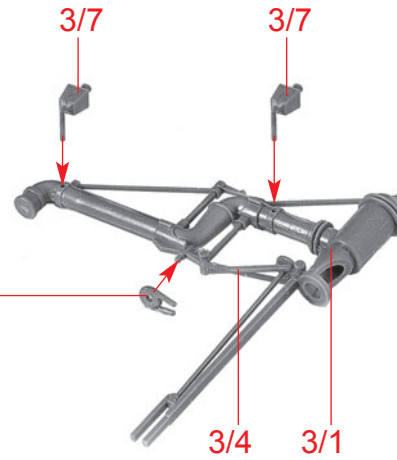
(A)

9/10

nicht kleben
do not glue
ne pas coller
niet lijmen

(B)

(C)



3/7

3/7

3/3

3/4

3/1

3/10

(C)



nicht kleben
do not glue
ne pas coller
niet lijmen

(D)

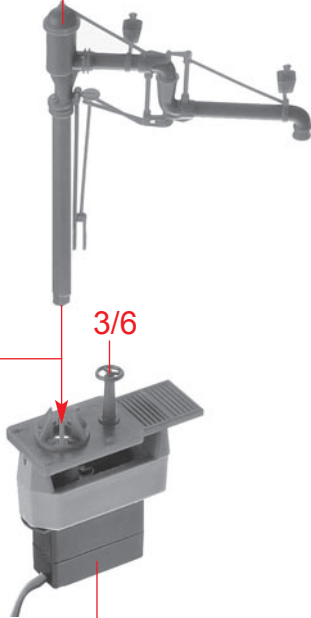
3/9

3/8

(E)

3/2

E



nicht kleben
do not glue
ne pas coller
niet lijmen

3/6

B

3/11

D



G

Das Zahnrad des Micro Servos (Art. Nr. 180726) darf nicht von Hand bewegt werden!

Das fertige Modell an die Steuerung anschließen und den Bewegungsradius feststellen.

Das Modell gegebenenfalls umstecken, damit sich der Kran in dem gewünschten Feld bewegt (max. 90°!).

The toothed wheel of the Micro Servo (Art. no. 180726) may not be moved by hand!

Connect the assembled model to the control system and set the value of its radius of movement.

It may be necessary to modify the position in which the model is plugged in to allow the crane to rotate within the desired range (max. 90°!).

On ne doit pas faire tourner à la main la roue dentée du Servomoteur Miniature (Réf. 180726) !

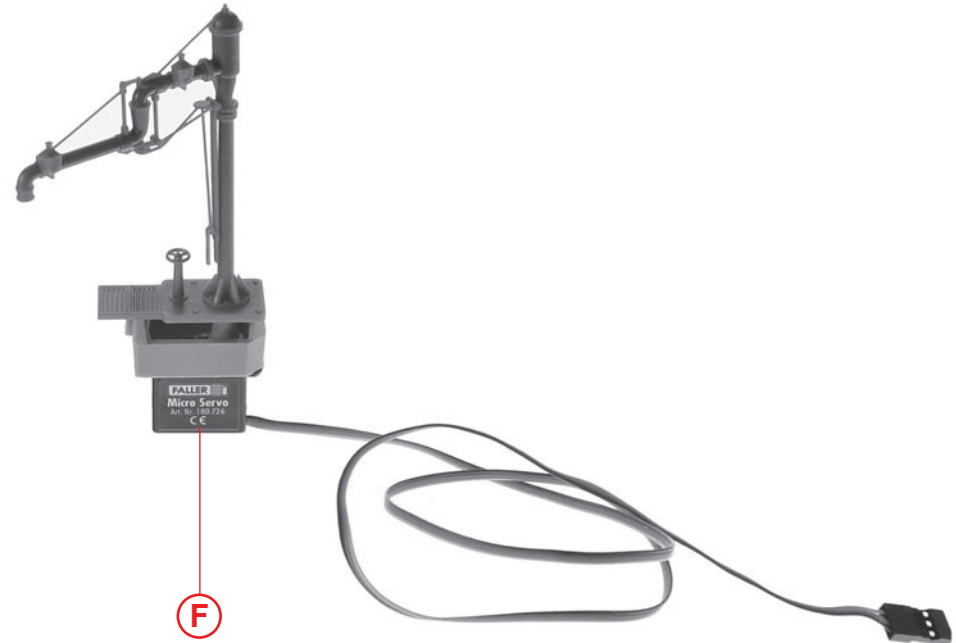
Raccorder le modèle assemblé à la commande et fixer le rayon du déplacement.

Changer éventuellement la position d'emboîtement du modèle pour que la grue se déplace dans la zone désirée (maximum 90° !).

Het tandwiel van de micro servo's (art. nr. 180726) mag niet met de hand worden bewogen!

Het gebouwde model met de aandrijving verbinden en de bewegingsuitslag vaststellen.

Eventueel de positie van het model wijzigen, zodat de kraan in de gewenste richting beweegt (max. 90°!).

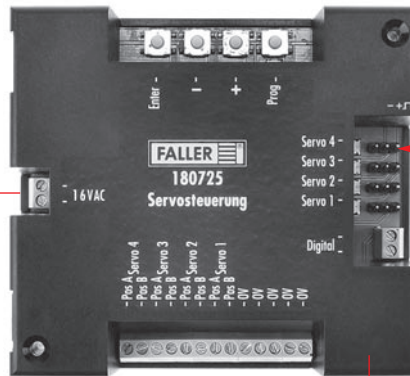


F

4



Art.-Nr. 180641
liegt nicht bei
not included
non jointe
niet bijgevoegd



Art.-Nr. 180725
liegt nicht bei
not included
non jointe
niet bijgevoegd

H